



**Roma, 17 aprile 2014**  
**Prot. n. 199 del 17/04/14**  
**Class. VII/1**

**Procedura comparativa per il conferimento di n. 1 incarico individuale, con  
contratto di lavoro autonomo, di natura occasionale  
Codice procedura n. 8/2014**

**IL DIRETTORE**

VISTO l'art. 7 c. 6-6bis del D.lgs 165/2001 che consente alle Amministrazioni Pubbliche di conferire, per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, incarichi individuali ad esperti di provata competenza;

VISTO lo Statuto di Sapienza Università di Roma emanato con D.R. n. 3689 del 29 ottobre 2012;

VISTO il Regolamento per l'affidamento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale emanato con D.D. n. 768 del 12/08/2008 e rettificato con i D.D. n. 888 del 24/09/2008 e n. 586 del 6/07/2009;

VISTO il Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità emanato con D.R. 23 luglio 2002;

VISTA la delibera del Consiglio del Dipartimento MEMOTEF del 20/03/2014;

CONSIDERATO che dall'avviso di conferimento n. 8/2014 del 07.04.2014 non sono emerse disponibilità per far fronte alle esigenze rappresentate dal Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza - MEMOTEF;

**DISPONE**

**Art. 1**  
**Oggetto dell'incarico**

E' indetta una procedura comparativa pubblica, per titoli, per il conferimento di n. 1 incarico individuale, con contratto di lavoro autonomo di natura occasionale per l'attività di traduzione/revisione di due papers in lingua inglese prodotti nell'ambito del progetto di Università 2011 dal titolo "Le aree metropolitane come progetto di sviluppo sostenibile", prot. C26A11S72S , Responsabile Roberta Gemmiti.



## **Art. 2 Durata, luogo e compenso dell'incarico**

L'incarico avrà la durata di 30 giorni. La prestazione verrà resa in Roma e nelle località interessate dal progetto di ricerca. Il corrispettivo viene stabilito in complessivi € 800,00 (ottocento/00) comprensivo di tutti gli oneri a carico del beneficiario e dell'amministrazione.

## **Art. 3 Requisiti di partecipazione**

Alla procedura comparativa possono partecipare coloro che abbiano laurea specialistica/magistrale, formazione in campo geografico e conoscenza del linguaggio tecnico. Si richiede inoltre ottima conoscenza del linguaggio e delle tematiche geografiche (preferibilmente dottorando/dottorato in geografia) e ottima conoscenza (anche comprovata) dell'inglese.

I cittadini stranieri dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente comma in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo Unico 31/08/1933, n. 1592. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti Autorità.

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione della domanda di partecipazione.

## **Art. 4 Domanda e termine di presentazione**

Le domande di partecipazione alla selezione, redatte in carta libera e indirizzate al Direttore del Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza - Università Sapienza di Roma – via del Castro Laurenziano 9 – 00161 Roma, dovranno pervenire alla Segreteria del Dipartimento in formato cartaceo e in formato pdf al seguente indirizzo email del segretario amministrativo della struttura: [rinaldo.coluccio@uniroma1.it](mailto:rinaldo.coluccio@uniroma1.it) entro il termine di 15 giorni, che decorrerà dal giorno successivo alla data di affissione del presente bando all'Albo del Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza e di pubblicazione dello stesso sul sito web <http://www.memotef.uniroma1.it/>.

Nella domanda i concorrenti dovranno indicare il codice della procedura selettiva e dichiarare, sotto la propria responsabilità, a pena di esclusione dalla procedura selettiva:

- a) nome e cognome;
- b) data e luogo di nascita;
- c) cittadinanza;



- d) laurea posseduta, votazione riportata, nonché data e l’Università presso cui è stata conseguita;
- e) altri titoli accademici posseduti con data e l’Università presso cui sono stati conseguiti;
- f) equipollenza dei titoli qualora conseguiti all'estero;
- g) curriculum dell’attività scientifica e professionale;
- i) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso; in caso contrario dovrà essere riportata la condanna e la data della sentenza dell’Autorità giudiziaria che l’ha emessa;
- h) domicilio fiscale e recapito, codice di avviamento postale, ed indirizzo di posta elettronica.

Il candidato dovrà allegare alla domanda le pubblicazioni attinenti l’oggetto dell’incarico e l’elenco delle proprie pubblicazioni.

#### **Art. 5 Commissione esaminatrice**

La commissione esaminatrice, nominata con disposizione del Direttore di Dipartimento, è composta da tre componenti, di cui uno è il responsabile scientifico del progetto di ricerca.

#### **Art. 6 Selezione**

La selezione è per titoli. I criteri di valutazione sono così determinati:

- fino a 30 punti per il voto di laurea;
- fino a 20 punti per diplomi di specializzazione, per dottorato di ricerca e attestati di frequenza ai corsi di perfezionamento post-laurea attinenti tematiche connesse all’oggetto dell’incarico;
- fino a 10 punti per le pubblicazioni attinenti tematiche connesse all’oggetto dell’incarico;
- fino a 10 punti per altri titoli collegati all’attività svolta quali titolari di contratti, borse di studio e incarichi in Enti di ricerca nazionali o internazionali (devono essere debitamente attestate la decorrenza e la durata dell’attività stessa) attinenti tematiche connesse all’oggetto dell’incarico;
- fino a 30 punti per esperienze lavorative del candidato attinenti tematiche connesse all’oggetto dell’incarico.

L’incarico sarà conferito al candidato che avrà riportato il punteggio più elevato.



**Art. 7**  
**Conferimento dell'incarico**

L'incarico sarà conferito a giudizio insindacabile della commissione esaminatrice sulla base della valutazione comparativa dei titoli. La graduatoria di merito, formulata secondo l'ordine decrescente dei punti attribuiti ai candidati risultati idonei, è approvata con provvedimento del Direttore del Dipartimento.

**Art. 8**  
**Controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti**

L'efficacia del contratto è subordinata all'esito del controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti, nei casi previsti, ai sensi dell'art.3, comma 1 della Legge 20/1994, così modificato dall'art. 17, comma 30, Legge 3 agosto 2009 n.102 .

**Art. 9**  
**Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D.lgs 30 giugno 2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Dipartimento di Metodi e Modelli per l'Economia, il Territorio e la Finanza e trattati per le finalità di gestione della procedura di valutazione e dell'eventuale procedimento di conferimento dell'incarico.

Prof.ssa Alessandra De Rose  
Direttrice del Dipartimento



### Fac-simile domanda

*Al Direttore del Dipartimento di Metodi e  
Modelli per l'economia, il territorio e la  
finanza - MEMOTEF  
Via del Castro Laurenziano 9  
00161 Roma  
Fax. 06/4957606*

Il/La sottoscritto/a ..... nato/a a ..... il ..... e residente in ..... al  
fine di partecipare alla prova selettiva codice n. .... del Dipartimento di *Metodi e  
Modelli per l'economia, il territorio e la finanza - MEMOTEF*

#### Dichiara

- di essere cittadino italiano;
- di aver conseguito la laurea in ..... nell'anno accademico con la  
votazione di ..... presso l'Università  
.....;
- di aver conseguito il seguenti titoli:  
.....  
.....  
.....  
.....
- di non aver riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali in corso.

Desidera che le comunicazioni di tale procedura comparativa siano inviate al  
seguinte domicilio:

Via..... Città..... Prov.....  
Cap.....  
Indirizzo di posta elettronica.....  
Tel. ..... Cell. .....

#### Allega:

- *Curriculum vitae della propria attività scientifica e professionale;*
- *Elenco Pubblicazioni*
- *Autorizzazione al trattamento dei proprio dati personali, ai sensi del D.lgs.  
196 del 30 giugno 2003*

In fede

Roma,